

6
STEJNOPIS

OPIS



Strana první

NZ 169/2001

N 239/2001

Notářský zápis

sepsaný JUDr. Petřem Hochmanem, notářem se sídlem v Praze, dne 20.12.2001 (dvacátého prosince roku dva tisíce jedna) v notářské kanceláři v Praze 1, Jáchymova 2.-----

Přítomen je níže uvedený účastník, který prohlašuje, že je způsobilý k právním úkonům, jehož totožnost byla prokázána platným úředním průkazem:-----

Markéta Hejmová, r.č. 706116/0227, bydliště Praha 10 – Strašnice, Mirošovická 268/12, č. OP PH 012917, která prohlašuje, že na základě plné moci ze dne 31.10.2001 a plné moci ze dne 3.12.2001 zastupuje společnost **TMF Slovak & Czech Holding, B.V.**, se sídlem 1076AZ, Amsterdam, Locatellikade 1 PARNASSUSTRN, Nizozemské království, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Obchodní a průmyslovou komorou pro Amsterdam.-----

K tomu předkládá výpis z obchodního rejstříku (**příloha číslo 1**), plnou moc ze dne 31.10.2001 (**příloha číslo 2**) a plnou moc ze dne 3.12.2001 (**příloha číslo 3**).-----

Účastník prohlašuje, že jediným společníkem společnosti **TMF Czech, s.r.o.** je společnost **TMF Slovak & Czech Holding, B.V.**-----
a k tomu předkládá výpis z obchodního rejstříku společnosti s ručením omezeným (**příloha číslo 4**) a výpis ze seznamu společníků (**příloha číslo 5**).-----

Účastník dnešního dne za společnost **TMF Slovak & Czech Holding, B.V.** činí toto -----

-----**rozhodnutí jediného společníka při výkonu působnosti**-----
-----**valné hromady**-----

společnosti **TMF Czech, s.r.o.**, se sídlem Praha 1, Opatovická 2, IČ 46982957, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 58559 :-----

strana druhá

- 1) Jmenuji jednatele společnosti pana John Michael Thorman, nar.
15.7.1967, přechodný pobyt Praha 4, Převoznická 29.-----

- 2) Měním zakladatelskou listinu společnosti TMF Czech, s.r.o. tak, že
Článek 1. až Článek 19. zní takto :-----

Zakladatelská listina společnosti

Článek 1. Společníci společnosti

- (1) Společník společnosti je:-----
TMF Slovak & Czech Holding, B.V., se sídlem 1076AZ, Amsterdam,
Locatellikade 1 PARNASSUSTRN, Nizozemské království.-----
- (2) Změna osoby společníka se zapisuje do seznamu společníků a do
obchodního rejstříku.-----

Článek 2. Obchodní firma a sídlo společnosti

- (1) Obchodní firma společnosti je: -----
TMF Czech, s.r.o.-----
- (2) Sídlo společnosti je:-----
Praha 1, Opatovická 1661, PSČ 110 00.-----

Článek 3. Předmět podnikání

Předmětem podnikání společnosti je:-----

- činnost podnikatelských, finančních, organizačních a ekonomických
poradců,-----
- činnost účetních poradců, vedení účetnictví,-----
- automatizované zpracování dat,-----
- poskytování software,-----
- reklamní činnost a marketing,-----
- koupě zboží za účelem dalšího prodeje a prodej (vyjma zboží upraveného
zvláštními předpisy),-----
- zprostředkovatelská činnost na úseku obchodu a služeb (vyjma oblastí
upravených zvláštními předpisy).-----

**Článek 4.
Základní kapitál**

Výše základního kapitálu společnosti je 100.000,-- Kč (slovy: sto tisíc korun českých).-----

**Článek 5.
Výše vkladu společníka, splácení vkladu**

- (1) Na základním kapitálu společnosti se účastní společník tímto vkladem:
TMF Slovak & Czech Holding, B.V.-----
vklad ve výši 100.000,-- Kč-----
(sto tisíc korun českých).-----
- (2) Vklad společníka je vklad peněžítý.-----
- (3) Vklad společníka byl zcela splacen.-----
- (4) Při zvýšení základního kapitálu musí být před podáním návrhu na zápis zvýšení základního kapitálu do obchodního rejstříku splaceno nejméně 30% peněžitého vkladu nebo celý nepeněžítý vklad, zbytek peněžitého vkladu nejpozději do pěti let od převzetí závazku.-----
Má-li společnost jediného společníka, musí být splaceno 100% peněžitého vkladu před podáním návrhu na zápis zvýšení základního kapitálu do obchodního rejstříku.-----
- (5) Společník, který ve lhůtě podle odst. (4) nesplatil předepsanou hodnotu peněžitého vkladu, je povinen platit úrok z prodlení ve výši 20 % z nesplacené částky.-----

**Článek 6.
Správce vkladu**

Správce vkladu je zakladatel.-----

**Článek 7.
Rezervní fond**

- (1) Společnost je povinna vytvořit rezervní fond z čistého zisku vykazaného v řádné účetní závěrce za rok, v němž poprvé čistý zisk vytvoří, a to ve výši nejméně 10 % z čistého zisku, avšak ne více než 5 % z hodnoty základního kapitálu. Tento fond se ročně doplňuje o částku nejméně 5 % z čistého zisku, až do dosažení výše rezervního fondu ve výši 10 % základního kapitálu.-----
- (2) O použití rezervního fondu rozhodují jednatele v souladu s § 67 obchodního zákoníku, nejde-li o případy, kdy zákon svěřuje toto rozhodnutí valné hromadě.-----

**Článek 8.
Řízení společnosti a kontrola její činnosti**

Společník vykonává své právo týkající se řízení společnosti a kontroly její činnosti na valné hromadě zejména tak, že jednatel je povinen jednou za rok podat valné hromadě zprávu o obchodech společnosti.-----

**Článek 9.
Orgány společnosti**

Orgány společnosti jsou :-----
a) valná hromada-----
b) jednatel-----

Článek 10.

Jednatel, způsob jednání jménem společnosti a podepisování jménem společnosti

- (1) Statutárním orgánem společnosti je jeden nebo více jednatelů.-----
- (2) Jménem společnosti jedná každý jednatel samostatně.-----
Podepisování se děje tak, že k obchodní firmě společnosti připojí
jednatel svůj podpis.-----
- (3) Omezit jednatelská oprávnění může pouze zakladatelská listina, stanovy
nebo valná hromada. Takové omezení je však vůči třetím osobám
neúčinné.-----
- (4) Jednatelé jsou povinni zajistit řádné vedení předepsané evidence a
účetnictví, vést seznam společníků a informovat společníky o
záležitostech společnosti.-----
- (5) Jednateli náleží obchodní vedení společnosti.-----
K rozhodnutí o obchodním vedení společnosti, má-li společnost více
jednatelů, se vyžaduje souhlas většiny jednatelů.-----
- (6) Pro jednatele platí zákaz konkurence podle ustanovení § 136 odst. 1
obchodního zákoníku.-----
- (7) Prvním jednatelem společnosti byl :-----
Ing. Karol Helán, Bratislava, Závadská 8,-----
JUDr. Ivan Tenczer, Bratislava, Furdekova 8.-----

Článek 11.
Dozorčí rada

Dozorčí rada se nezřizuje.-----

Článek 12. Valná hromada

(A) Působnost valné hromady. -----

Do působnosti valné hromady patří otázky uvedené v ustanovení § 125 odst. 1, 2 a 3 obchodního zákoníku.-----

Dále valná hromada rozhoduje i o zrušení společnosti s likvidací.-----

(B) Usnášeníschopnost valné hromady.-----

Valná hromada je schopná usnášení jsou-li přítomni společníci, kteří mají alespoň polovinu všech hlasů.-----

(C) Rozhodování valné hromady.-----

(1) Každý společník má jeden hlas na každých 1.000,-- Kč svého vkladu.---

(2) Valná hromada rozhoduje alespoň prostou většinou hlasů přítomných společníků, nevyžaduje-li zákon vyšší počet hlasů.-----

(D) Svolání valné hromady.-----

(1) Nestanoví-li zákon, popřípadě stanovy kratší lhůtu, svolávají valnou hromadu jednatele nejméně jednou za rok. Valná hromada, která schvaluje řádnou účetní závěrku se musí konat nejpozději do šesti měsíců od posledního dne účetního období.-----

(2) Termín, program a místo konání valné hromady se oznámí společníkům ve lhůtě nejméně patnáct dnů přede dnem jejího konání a to písemnou pozvánkou.-----

(3) Společník se může vzdát práva na včasné svolání valné hromady, popřípadě na její svolání způsobem, který stanoví zákon nebo zakladatelská listina.-----

strana osmá

- (E) Orgány valné hromady, zápis z valné hromady.-----
- (1) Valná hromada zvolí svého předsedu a zapisovatele. Do zvolení předsedy řídí valnou hromadu jednatel, popřípadě pověřený společník. Sčítání hlasů provádí předsedající.-----
- (2) Jednatel je povinen vyhotovit zápis z jednání valné hromady a zaslat jej na náklady společnosti bez zbytečného odkladu společníkům. Jestliže jednatel nebyl na valné hromadě přítomen, vyhotoví zápis z jednání valné hromady společník, kterého tím valná hromada pověří. Pro obsah zápisu platí přiměřeně ustanovení § 188 odst. 2 a 3 obchodního zákoníku.-----
- (F) Rozhodnutí jediného společníka.-----
- (1) Má-li společnost jediného společníka, nekoná se valná hromada a působnost valné hromady vykonává tento společník. Rozhodnutí společníka při výkonu působnosti valné hromady musí mít písemnou formu a musí být podepsáno společníkem. Forma notářského zápisu se vyžaduje v případech uvedených v § 127 odst. 4 obchodního zákoníku a v dalších případech stanovených zákonem.-----
- (2) Jediný společník je oprávněn vyžadovat, aby se rozhodování podle odstavce 1 účastnil i jednatel a dozorčí rada, pokud byla zřízena. Písemné rozhodnutí jediného společníka musí být doručeno jednatelem a dozorčí radě, pokud byla zřízena.-----
- (3) Smlouvy uzavřené mezi společnostmi a jediným společníkem této společnosti, pokud tento společník jedná rovněž jménem společnosti, musejí mít formu notářského zápisu nebo písemnou formu a listina musí být podepsána před orgánem pověřeným legalizací.-----

Článek 13.

Zvýšení a snížení základního kapitálu

- (1) Má-li společnost více společníků, mají společníci přednostní právo k účasti na zvýšení základního kapitálu, zvyšuje-li se peněžitými vklady, a to převzetím závazku ke zvýšení vkladu. Závazek ke zvýšení vkladu jsou oprávněni převzít společníci v poměru podle výše jejich obchodních podílů.-----
Nevyužijí-li společníci přednostního práva ve lhůtě do jednoho měsíce ode dne, kdy se dověděli o usnesení valné hromady o zvýšení základního kapitálu, nebo jestliže se přednostního práva vzdají, může se souhlasem valné hromady převzít závazek k novému vkladu kdokoliv. ---

Na vzdání se práva se použije obdobně ustanovení § 220b odst. 5. obchodního zákoníku. Se souhlasem valné hromady může převzít závazek ke zvýšení vkladu až do výše navrženého zvýšení základního kapitálu též kterýkoliv společník.-----

- (2) Ohledně splácení vkladu při zvýšení základního kapitálu platí ustanovení Článku 5. ,odst. (4).-----
- (3) Dále platí ohledně zvýšení a snížení základního kapitálu ustanovení obchodního zákoníku.-----

Článek 14. Obchodní podíl

(A) Výše obchodního podílu.-----

Obchodní podíl představuje účast společníka na společnosti a z této účasti plynoucí práva a povinnosti. Jeho výše se určuje podle poměru vkladu společníka k základnímu kapitálu společnosti.-----

B) Převod obchodního podílu.-----

(1) Se souhlasem valné hromady může společník smlouvou převést svůj obchodní podíl na jiného společníka.-----

(2) Se souhlasem valné hromady společník může převést svůj obchodní podíl na jinou osobu.-----

(3) Má-li společnost jediného společníka, je obchodní podíl vždy převoditelný na třetí osoby.-----

(4) Smlouva o převodu obchodního podílu musí mít písemnou formu a nabyvatel, který není společníkem, v ní musí prohlásit, že přistupuje k zakladatelské listině, popřípadě stanovám. Podpisy musí být úředně ověřeny. Převodce ručí za závazky, které přešly převodem obchodního podílu.-----

Účinky převodu obchodního podílu nastávají vůči společnosti dnem doručení účinné smlouvy o převodu.-----

(C) Přechod obchodního podílu.-----

Zánikem právnické osoby, která je společníkem přechází obchodní podíl na jejího právního nástupce.-----

(D) Dědění obchodního podílu.-----

Obchodní podíl se dědí v případě, že společník je fyzická osoba. -----
Dědic se může domáhat zrušení své účasti ve společnosti soudem, nelze-li
na něm spravedlivě požadovat, aby byl společníkem, a to ve lhůtě 3 měsíců
od právní moci rozhodnutí soudu o dědictví, jinak toto právo zaniká.-----
Účast dědice ve společnosti však nelze zrušit, jestliže je jediným
společníkem.-----

(E) Rozdělení obchodního podílu.-----

Rozdělení obchodního podílu je možné jen při jeho převodu nebo přechodu
na dědice nebo právního nástupce společníka. K rozdělení podílu je třeba
souhlasu valné hromady.-----

(F) Zastavení obchodního podílu.-----

- (1) Obchodní podíl může být předmětem zástavního práva. Zástavní
smlouva musí mít písemnou formu. Podpisy na zástavní smlouvě musí
být úředně ověřeny.-----
- (2) Jestliže lze obchodní podíl převádět pouze se souhlasem valné
hromady, vyžaduje se souhlas valné hromady i k zastavení obchodního
podílu.-----

Článek 15.

Podíl na zisku, vypořádací podíl, podíl na likvidačním zůstatku

(A) Podíl na zisku.-----

- (1) Společníci se podílejí na zisku určeném valnou hromadou k rozdělení
mezi společníky v poměru svých obchodních podílů.-----
- (2) Nestanoví-li rozhodnutí valné hromady něco jiného, je podíl na zisku
společníka a podíl na zisku jednatele (tantiema) splatná do tří měsíců
ode dne, kdy bylo přijato usnesení valné hromady o rozdělení zisku.-----

strana jedenáctá

- (B) Vypořádací podíl.-----
- (1) Při zániku účasti společníka ve společnosti za trvání společnosti jinak než převodem podílu vzniká společníkovi právo na vypořádání (vypořádací podíl).-----
 - (2) Výše vypořádacího podílu se stanoví ke dni zániku účasti společníka ve společnosti z vlastního kapitálu zjištěného z mezitímní, řádné nebo mimořádné účetní závěrky sestavené ke dni zániku účasti společníka ve společnosti.-----
 - (3) Vypořádací podíl se vyplácí v penězích.-----
 - (4) Společnost je povinna vyplatit vypořádací podíl bez zbytečného odkladu poté, co splnila povinnost podle § 113 odst. 5 nebo 6, jestliže byl vklad společníka splacen. Není-li v době splnění povinnosti podle § 113 odst. 5 nebo 6 vklad společníka splacen, je společnost povinna vyplatit vypořádací podíl bez zbytečného odkladu po splacení tohoto vkladu.-----

(C) Podíl na likvidačním zůstatku.-----

Při zrušení společnosti s likvidací má společník nárok na podíl na likvidačním zůstatku. Tento podíl se určuje poměrem obchodních podílů.-----

Článek 16. Příplatková povinnost

- (1) Zakladatelská listina neurčuje příplatkovou povinnost dle § 121 obchodního zákoníku.-----
- (2) Společník může poskytnout příplatek se souhlasem valné hromady i když byt tak nestanovila zakladatelská listina.-----

Článek 17. Stanovy

Společnost může vydat stanovy.-----

strana dvanáctá

**Článek 18.
Doba trvání společnosti**

Společnost je založena na dobu neurčitou.-----

**Článek 19.
Zrušení společnosti**

- (1) Kromě případů uvedených v § 68 se společnost zrušuje :-----
1. rozhodnutím soudu podle ustanovení § 152 obchodního zákoníku.---
Společník se může u soudu domáhat zrušení společnosti z důvodů
a za podmínek stanovených v zakladatelské listině.-----
 2. rozhodnutím valné hromady o zrušení společnosti s likvidací.-----
- (2) Likvidátora jmenuje statutární orgán společnosti, není-li zákonem
určeno jinak.-----

strana třináctá

Tento notářský zápis se vyhotovuje v počtu jednoho stejnopisu.-----

O tom byl tento notářský zápis sepsán, účastníkem po přečtení schválen.

Účastník prohlašuje, že si notářský zápis přečetl.-----

Notářský zápis podepisuje účastník a notář, který připojí otisk úředního
razítka.-----

Markéta Hejmová, v.r.

JUDr. Petr Hochman, v.r.

L.S.

číslo: 33284612

Str. 00001

Překlad do angličtiny výpisu z obchodního rejstříku vedeného Obchodní a průmyslovou
Komorou pro Amsterdam

Údaje o právnické osobě:

Právní forma	:Besloten Vennootschap (společnost s ručením omezeným)
Název	:TMF Slovak & Czech Holding B.V.
Statutární sídlo	:Amsterdam
První zápis společnosti do obchodního rejstříku	:25. 5. 1989
Zakladatelská listina	:28. 4. 1989
Listina posledních změn ve stanovách společnosti:	:10. 7. 1997
Schválený kapitál	:200.000,00 NLG (90.756,04 EUR)
Vydaný kapitál	:40.000,00 NLG (18.151,21 EUR)
Splacený kapitál	:40.000,00 NLG (18.151,21 EUR)

Údaje o podnikání:

Obchodní firma(y)	:TMF Slovak & Czech Holding B. V.
Sídlo	:Locatellikade 1 PARNASSUSTRN, 1076AZ Amsterdam
Poštovní adresa	:Postbus 75215, 1070AE Amsterdam
Telefon	:020-5755693
Datum založení	:28. 4. 1989
Předmět činnosti	:Viz výpis v holandštině
Počet zaměstnanců	:0

Ředitel(é):

Jméno	:van de Voort, Robertus Alphonsus Maria / 5
Datum a místo narození	:15. 12. 1955, Venlo
Bydliště	:Dahlialaan 20, 2111ZN Aerdenhout
Datum nástupu do funkce	:5. 5. 1997
Funkce	:Ředitel (Directeur)
Pravomoci	:Oprávněn samostatně/nezávisle
Datum (nynějšího) oprávnění k zastupování	:5. 5. 1997

26,00 1. 10. 2001

Následuje strana 00002.

Číslo složky: 33284612

Str. 00002

Jméno :Rijntjes, René Antonius / 6
Datum a místo narození :13. 6. 1952, Utrecht
Bydliště :Prins Hendriklaan 18 3hg, 1075BC Amsterdam
Datum nástupu do funkce :5. 5. 1997
Funkce :Ředitel (Directeur)
Pravomoci :Oprávněn samostatně/nezávisle
Datum (nynějšího) oprávnění
k zastupování :5. 5. 1997

Jméno :Repka, Lubomír / 7
Datum a místo narození :11. 5. 1957, Bratislava, Slovensko
Bydliště :Martinengova 4, 81102 Bratislava, Slovensko
Datum nástupu do funkce :5. 5. 1997
Funkce :Ředitel (Directeur)
Pravomoci :Oprávněn samostatně/nezávisle
Datum (nynějšího) oprávnění
k zastupování :5. 5. 1997

Jméno :Seliga, Ján / 8
Datum a místo narození :10. 4. 1969, Turzovka, Slovensko
Bydliště :Čsl. tankistov 131, 84106 Bratislava, Slovensko
Datum nástupu do funkce :5. 5. 1997
Funkce :Ředitel (Directeur)
Pravomoci :Oprávněn samostatně/nezávisle
Datum (nynějšího) oprávnění
k zastupování :5. 5. 1997

Vydala obchodní komora.

34,00

V Amsterdamu dne 1. 10. 2001

M.J. BINTZ

Podpis nečitelný



KAMER VAN KOOPHANDEL
AMSTERDAM

Number: 33284612

Page 00001

translation of an extract from the commercial register of the
of Commerce and Industries for Amsterdam

Person:

Form : Besloten Vennootschap (Private Limited Liability Company)
 : TMF Slovak & Czech Holding B.V.
 : Amsterdam
 Legal seat :
 registration in the :
 commercial register : 25-05-1989
 incorporation deed : 28-04-1989
 of latest amendment of :
 articles : 10-07-1997
 Authorized capital : NLG 200.000,00
 : (EUR 90.756,04)
 Paid capital : NLG 40.000,00
 : (EUR 18.151,21)
 Up capital : NLG 40.000,00
 : (EUR 18.151,21)

Enterprise:

Legal name(s) : TMF Slovak & Czech Holding B.V.
 Registered address : Locatellikade 1 PARNASSUSTRN, 1076AZ Amsterdam
 Mailing address : Postbus 75215, 1070AE Amsterdam
 Telephone number : 020-5755693
 Date of establishment : 28-04-1989
 Description of business :
 Number of employees : See Dutch extract
 : 0

Director(s):

Name :
 Date and place of birth : van de Voort, Robertus Alphonsus Maria / 5
 Address : 15-12-1955, Venlo
 Date of entry into office : Dahlialaan 20, 2111ZN Aerdenhout
 Title : 05-05-1997
 Powers : Directeur
 Date of (present) representative authority : Solely/independently authorised
 : 05-05-1997
 Name :
 Date and place of birth : Rijntjes, René Antonius / 6
 : 13-06-1952, Utrecht

00 01-10-2001

Page 00002 follows.



KAMER VAN KOOPHANDEL
AMSTERDAM

number: 33284612

Page 00002

Business	:Prins Hendriklaan 18 3hg, 1075BC Amsterdam
Date of entry into office	:05-05-1997
Name	:Directeur
Authority	:Solely/independently authorised
Date of (present) representative authority	:05-05-1997
Name and place of birth	:Repka, Lubomir / 7
Address	:11-05-1957, Bratislava, Slovakia
Date of entry into office	:Martinengova 4, 81102 Bratislava, Slovakia
Name	:05-05-1997
Authority	:Directeur
Date of (present) representative authority	:Solely/independently authorised
	:05-05-1997
Name and place of birth	:Seliga, Jan / 8
Address	:10-04-1959, Turzovka, Slovakia
Date of entry into office	:Csl. Tankistov 131, 84106 Bratislava, Slovakia
Name	:05-05-1997
Authority	:Directeur
Date of (present) representative authority	:Solely/independently authorised
	:05-05-1997

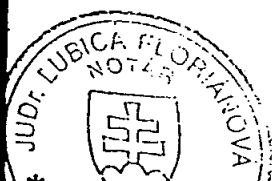
Issued by the chamber of commerce

34,00

Amsterdam 01-10-2001

M.J. BINTZ

Podpisem, že táto listina doslovne súhlasí s predloženým
 obsahom (osobitne s obsahom sa z... strán.
 a faktickým úplným súhlasím, že listina bol vydané tieto
 strany, doplnky, vsázky, skry:
 listine alebo inak vykonané opravy nezhôd s predloženou
 verziou.
 26 OKT. 2001
 z listine, dátum Podpis



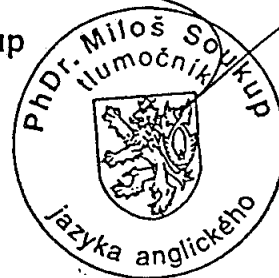
HOOFDKANTOOR
 DE RUYTERKADE 5
 POSTBUS 2852, 1000 CW AMSTERDAM
 T (020) 532 1111

Jako tlumočník jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Městského soudu v Praze ze dne 11.5. 1993 č.j. Spr 624/91 potvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojeného originálu v angličtině.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 3070/01 deníku.

V Praze dne 1.11. 2001

PhDr. Miloš Soukup

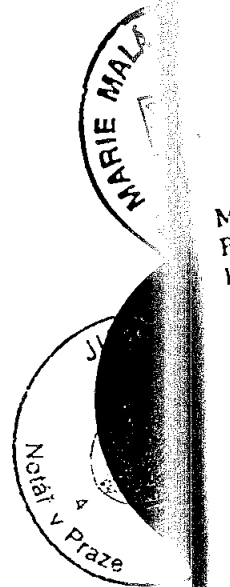




Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s prvopisem listiny, z níž byl pořízen, složeným listů (archů), v němž nebyly provedeny změny, doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit jeho věrohodnost. Tento opis je úplný a obsahuje 0 listů (archů).
Notář vidímáci neověřuje pravdivost skutečností uváděných v listině.

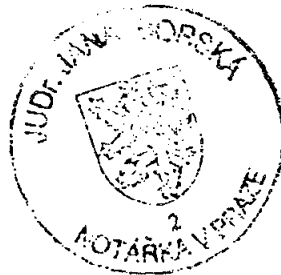
V Praze dne - 5 -11- 2001

Jitka HODŽKOVÁ
notářský zástupce
pověřený notářem



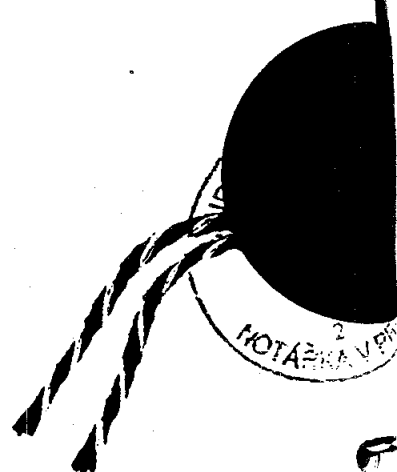
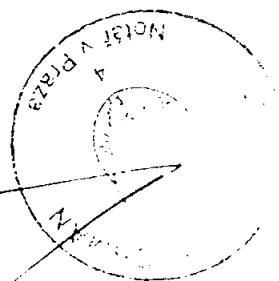
~~Ověřuji, že tento úplný - částečný opis, toto číslo - číselná fotokopie souhlasí úplně - doslovně s předloženým prvopisem - ověřeným opisem - e - listinou fotokopii s počtem stran 7
V předložené listině zřejmě nejsou vsuvky, škrty nejrovnější~~
JUDr. Jana Borská, notářka se sídlem v Praze
kancelář: Praha 2, Karlovo nám. 18
Praze dne 13. 12. 2001

Miloslava Janoušková
pověřená notářkou
JUDr. Jana Borská
notářkou v Praze



~~Ověřuji, že tento úplný - částečný opis, toto číslo - číselná fotokopie souhlasí úplně - doslovně s předloženým prvopisem - ověřeným opisem - e - listinou fotokopii s počtem stran 6
V předložené listině zřejmě nejsou vsuvky, škrty nejrovnější~~
JUDr. Jana Borská, notářka se sídlem v Praze
kancelář: Praha 2, Karlovo nám. 18
Praze dne 16. 12. 2001

16. 12. 2001



OPIS

OPIS

Priloha č 2
NZ 169/2001

Plná moc / Power of Attorney

My, společnost TMF Slovak & Czech Holding B. V., se sídlem 1076 AZ, Amsterdam Locatelliekade 1 Parnassustrn, Nizozemské království, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Obchodní a průmyslovou komorou v Amsterdamu, vložka 33284612, jednající jednatelem Jánem Šeligou, nar. 10.4.1969, bytem Čsl. tankistov 131, Záhorská Bystrica, Slovensko, jakožto jediný společník společnosti TMF Czech s.r.o., se sídlem Opatovická 2, Praha 1, 110 00, Česká republika, IČO: 46982957, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 58559, zmocňujeme tímto

The undersigned, company TMF Slovak & Czech Holding B.V., having its registered office at 1076 AZ, Amsterdam Locatelliekade 1 Parnassustrn, the Netherlands, incorporated in the commercial register administered by the Chamber of Commerce an Industry for Amsterdam, file No 33284612, represented by Statutory Representative Jan Seliga, born on April 4th, 1969, residing at Csl. tankistov 131, Zahorska Bystrica, Slovakia, as the sole member of the company TMF Czech, s.r.o., having its registered office at Opatovicka 2, Prague 1, 110 00, the Czech Republic, identification number 46982957, incorporated in the commercial register administered by the City Court Prague, section C, file No. 58559, hereby grants this Power of Attorney to

Markétu Hejmovou,
nar. 16.11.1970
bytem Mirošovická 12, Praha 10,
Česká republika

Ms Marketa Hejmová
born on November 16th, 1970
residing at Mirošovicka 12, Prague 10,
the Czech Republic

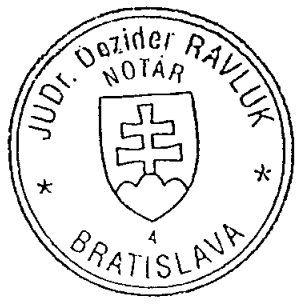
ke všem úkonům souvisejícím se jmenováním Johna Michaela Thormana, nar. 15.7.1967, dalším jednatelem společnosti TMF Czech s.r.o. Zmocněná je tak zejména oprávněna přijmout rozhodnutí jediného společníka vykonávajícího působnost valné hromady společnosti TMF Czech s.r.o. ve smyslu §132 obchodního zákoníku ČR, o jmenování jednatele, a v souvislosti s tím rozhodnout o odpovídající změně zakladatelských dokumentů společnosti TMF Czech s.r.o. Zmocněná je oprávněna udělit substituční plnou moc v plném rozsahu.

to undertake any and all acts connected with appointing John Michael Thorman, born on July 7th, 1967, to the function of another statutory representative of the company TMF Czech s.r.o. The representative is namely authorized to act on behalf of the sole member acting in the capacity of the general meeting of the company TMF Czech s.r.o. in accordance with Section 132 of the Commercial Code of the Czech Republic, thus making a decision on appointing the statutory representative and passing a corresponding amendment of the founding documents of the company TMF Czech s.r.o. The representative may grant to another person a power of attorney to act in his place on behalf of the sole member within the scope of this power of attorney.

v Bratislave dne 21.10.2001 BA, on 31.10.2001

Podľa knihy osvedčenia pravosti podpisov č. 0
osvedčujem pravosť podpisu ING. JÁN SELIGA
r.č. 690410/7605 bytom ČVČ. TANKISTOV 131
ktorého (ktorej) osobnú totožnosť som zistil BLATNÝM
zákonným spôsobom a ktorý listinu predomnou
vlastnoručne podpísal(a), uznal podpis na listine
za svoj vlastný.

31 OKT. 2001
JUDr. Dezider Ravluk
notár



OPIS

OPIS

Príloha č. 3
NZ 769/2001

Plná moc / Power of Attorney

Spoločnosť TMF Slovak & Czech Holding B. V., se sídlom 1076 AZ, Amsterdam Locatelliekade 1 Parnassustrn, Nizozemské kráľovstvo, zapsaná v obchodnom rejstříku vedeném Obchodní a průmyslovou komorou v Amsterdamu, vložka 33284612, jednající jednatelem Jánem Šeligou, nar. 10.4.1969, bytem Čsl. tankistov 131, Záhorská Bystrica, Slovensko, jakožto jediný společník společnosti TMF Czech s.r.o., se sídlom Opatovická 2, Praha 1, 110 00, Česká republika, IČO: 46982957, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 58559, zmocňujeme tímto

The undersigned, company TMF Slovak & Czech Holding B.V., having its registered office at 1076 AZ, Amsterdam Locatelliekade 1 Parnassustrn, the Netherlands, incorporated in the Commercial Register administered by the Chamber of Commerce and Industry for Amsterdam, file No 33284612, represented by Statutory Representative Jan Seliga, born on April 4th, 1969, residing at Csl. tankistov 131, Zahorska Bystrica, Slovakia, as the sole member of the company TMF Czech, s.r.o., having its registered office at Opatovicka 2, Prague 1, 110 00, the Czech Republic, identification number 46982957, incorporated in the Commercial Register administered by the City Court Prague, section C, file No. 58559, hereby grants this Power of Attorney to

Markétu Hejmovou,
nar. 16.11.1970
bytem Mirošovická 12, Praha 10,
Česká republika

Ms Marketa Hejmová
born on November 16th, 1970
residing at Mirošovička 12, Prague 10,
the Czech Republic

ke všem úkonům souvisejícím se změnou zakladatelských dokumentů společnosti TMF Czech s.r.o. Zmocněná je tak zejména oprávněna přijmout rozhodnutí jediného společníka vykonávajícího působnost valné hromady společnosti TMF Czech s.r.o. ve smyslu §132 obchodního zákoníku ČR, o změně zakladatelských dokumentů společnosti TMF Czech s.r.o. Zmocněná je oprávněna udělit substituční plnou moc v plném rozsahu.

to undertake any and all acts connected with amendment of founding documents of the company TMF Czech s.r.o. The representative is namely authorized to act on behalf of the sole member acting in the capacity of the general meeting of the company TMF Czech s.r.o. in accordance with Section 132 of the Commercial Code of the Czech Republic, thus making a decision on passing an amendment of the founding documents of the company TMF Czech s.r.o. The representative may grant a power of attorney to another person to act in his place on behalf of the sole member within the scope of this power of attorney.

v Bratislave dne 31.12.2001

Bratislava, on 31.12.2001

TMF Slovak & Czech Holding B.V.
Ján Šeliga

Podľa knihy osvedčenia pravosti podpisov č. 0XXVI.496/01

osvedčujem pravosť podpisu Ján Šeliga

č. 6904/1460600ytom č. tankistov 131

ktorého (ktorej) osobné totožnosť som zisťil Bratislava

zákonným spôsobom a ktorý listinu predomnou

diastnoručne podpísal / uznať podpis na listine

za svoj úradný

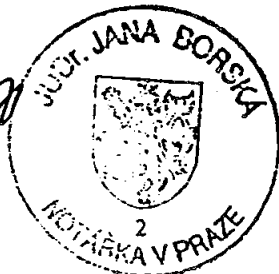
Bratislava, dňa

31.12.2001

JUDr. Dezider Ravluk
notár

Ověřuji, že tento úplný opis s obsahem listiny
úplně odpovídá s předloženým prvopisem
s počtem listů
V předložené listině nejsou zřejmé zářezky, škrty
nejsou
JUDr. Jana Borská, notářka se sídlem v Praze
kancelář: Praha 2, Karlovo nám. 18
V Praze dne 13. 12. 2001

Miloslava
dověřena
JUDr. Jana Borská
notářkou v Praze



Ověřuji, že tento opis obsahuje obsah listiny
úplně odpovídá s předloženým prvopisem - ověřeným opisem
a skládá se z listů
Dobrá listů, které opis obsahuje
Je o opis úplný - částečný. V předložené listině nejsou zřejmé
zářezky, zářezky nebo škrty, které by mohly zeslabit její
spolehlivost. Na opisu nebyly provedeny opravy neshod
s předloženou listinou.
V Praze dne

18. 12. 2001

Onis

v ý p i s

z obchodního rejstříku, vedeného
Městským soudem v Praze
oddíl C, vložka 58559

OPIS
příloha č. 4
NZ/162/2001

Den zápisu: 24. listopadu 1992

Obchodní firma: TMF Czech, s.r.o.

Sídlo: Praha 1, Opatovická 2

Identifikační číslo: 46 98 29 57

Právní forma: Společnost s ručením omezeným

Předmět podnikání:

-poskytování a zprostředkování ekonomických služeb právníkům a fyzickým osobám formou vedení účetnictví, revize účetnictví, resp. jiného organizačního a ekonomického poradenství

-automatizované zpracování dat

-poskytování (vývoj, prodej a pronájem) software (prodej hotových programů na základě smlouvy s autory, nebo vyhotovování programů na zakázku)

-marketingové služby

-koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej (vyjma zboží upraveného zvláštními předpisy)

-zprostředkovatelská činnost na úseku obchodu a služeb (vyjma oblastí upravených zvláštními předpisy)

Statutární orgán:

jednatel: Ing. Ľubomír Repka r.č. 570511/7407
Bratislava, Martinengova 4, PSČ 811 02

jednatel: Ing. Ján Šeliga r.č. 690410/7606
Záhorská Bystrica, Čsl. tankistov 131

jednatel: Ingmar Cornelis Franciscus Johannes Booiij, nar.

9.11.1962

Praha 5, Voskovcova 1075/41

Za společnost jedná a podepisuje jednatel.

Společníci:

TMF Slovak and Czech Holding, B.V.
1076 AZ, Amsterdam, Locatelliekade 1 PARNASSUSTRN
Nizozemské království

Vklad: 100 000,- Kč

Spliceno: 100 000,- Kč

Základní kapitál: 100 000,- Kč

Ostatní skutečnosti:

-Obchodní společnost TMF Czech, s.r.o. se zapisuje do obchodního rejstříku vedeného Krajským obchodním soudem v Praze v odd. C v vložka 58559.

-Obchodní společnost TMF Czech, s.r.o. se sídlem Praha, Na Šafránce 5 se vymazává z oddílu C, vložka 8 334 obchodního rejstříku vedeného u Krajského obchodního soudu v Brně.

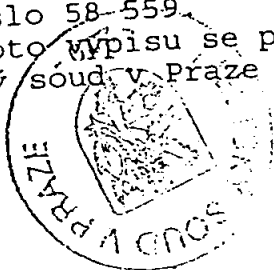
Obchodní společnost TMF Czech, s.r.o. je nadále vedena v obchodním rejstříku vedeného u Krajského obchodního soudu v Praze v oddíle C, vložka číslo 58-559.

Správnost tohoto výpisu se potvrzuje

Městský soud v Praze

Datum: 14. prosince 2001
Číslo výpisu: 192738/2001

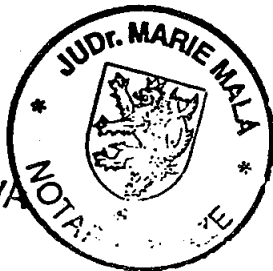
Vyhotovil: Benešová



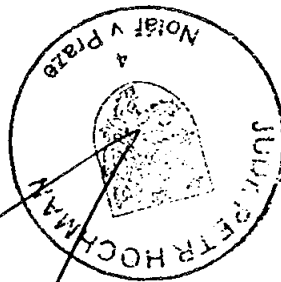
Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s prvopisem listiny, z níž byl pořizen, složeným z listů (archů), v němž nebyly provedeny změny, doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit jeho věrohodnost. Tento opis je úplný a obsahuje listů (archů).
Notář vidímáci neověřuje pravdivost skutečností uváděných v listině.

V Praze dne 14 -12- 2001

[Handwritten signature]
Pavla KHELOVA
notářský tajemník
pověřený notářem



Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s listinou, z níž byl pořizen a tato listina je prvopisem - ověřeným opisem a skládá se z listů
Počet listů, které opis obsahuje
Je o opis úplný či částečný. V předložene listině nejsou změny, doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit její věrohodnost. Na opisu nebyly provedeny opravy nebo změny předloženu listině.
Praze dne 18 12 2001



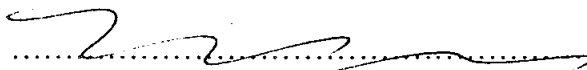
Příloha č. 5
NZ 169/2001

Seznam společníků

Společnosti TMF Czech s.r.o.,
se sídlem Opatovická 2, Praha 1, 110 00
IČ: 46 98 29 57
zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl C, vložka 58559

Jediným společníkem společnosti je ke dni 14.12.2001:

TMF Slovak & Czech Holding, B.V.
se sídlem 1076 AZ, Amsterdam, Locatelliekade 1 Parnassustrn, Nizozemí
vklad 100 000, - Kč
splaceno: 100 %
obchodní podíl 100 %

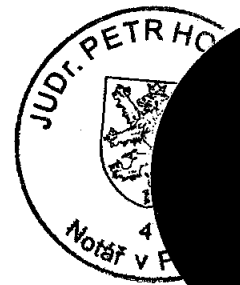


Ingmar C.F.J. Booij, jednatel

Ověřuji, že se tento stejnopis notářského zápisu, vyhotovený dne 20.12.2001, určený účastníku, shoduje doslovně s notářským zápisem a že stejnopis obsahuje také opisy příloh, které doslovně souhlasí s přílohami notářského zápisu.-----



A handwritten signature in black ink, appearing to be "P. Hochman", written over the notary seal.



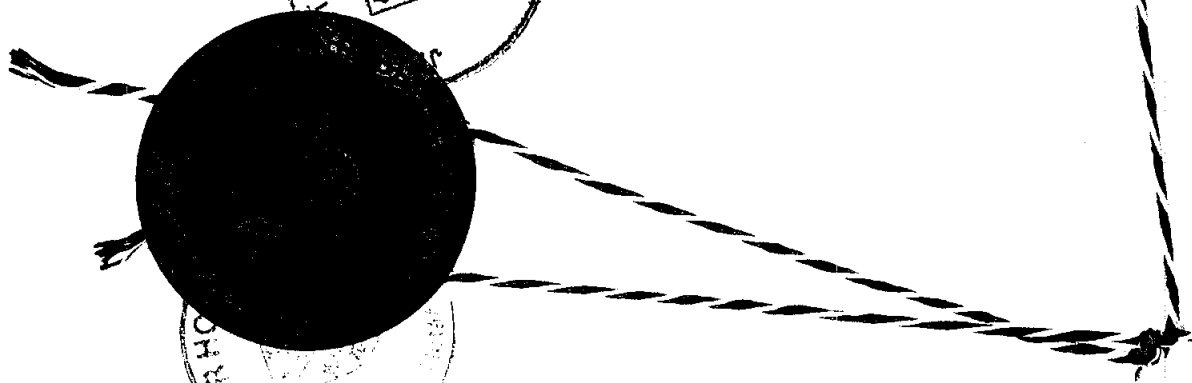
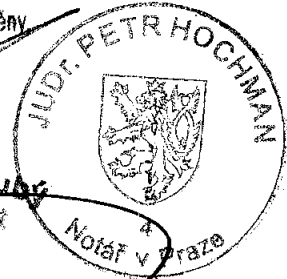
Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s listinou, z níž byl pořízen a tato listina je prvopisem - ověřeným opisem a skládá se z listů *21-*

Počet listů, které opis obsahuje *21-*

Jde o opis úplný - částečný. V předložené listině nejsou změny doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit její věrohodnost. Na opisu nebyly provedeny opravy neshod s předloženou listinou.

V Praze, dne *26. 12. 2007*

Mgr. František Hrubý
advokátský koncipient
ověřovaný notářem



(překlad z nizozemštiny)



Výpis

Číslo spisu : 33284612

List 00001

Výpis z obchodního rejstříku Obchodní a průmyslové komory pro Amsterdam

Údaje aktualizovány ke dni 28.12.2001 08:29:34

Právnícká osoba :

Právní forma : společnost s ručením omezeným
 Jméno : TMF Slovak & Czech Holding B.V.
 Statutární sídlo : Amsterdam
 První zápis do obchodního
 rejstříku : 25.05.1989
 Zakladatelská listina : 28.04.1989
 Listina s poslední změnou stanov : 10.07.1997
 Základní kapitál : 200.000,00 NLG
 (90.756,04 EUR)
 Upsaný kapitál : 40.000,00 NLG
 (18.151,21 EUR)
 Splacený kapitál : 40.000,00 NLG
 (18.151,21 EUR)

Údaje o firmě :

Obchodní jméno (a) : TMF Slovak & Czech Holding B.V.
 Adresa : Locatellikade 1, PARNASSUSTRN, 1076 AZ
 Amsterdam
 Adresa pro korespondenci : Poštovní schránka 75215, 1070 AE Amsterdam
 Telefon : 020-5755693
 Datum založení : 28.04.1989
 Předmět činnosti : majetkové investice a správa majetku
 Zaměstnané osoby : 0

Jednatel (é) :

Jméno : van de Voort, Robertus Alphonsus Maria / 5
 Datum a místo narození : 15.12.1955, Venlo
 Adresa : Dahlialaan 20, 2111 ZN Aardenhout
 Datum nástupu do funkce : 05.05.1997
 Titul : ředitel
 Zastupování a podepisování : oprávněn sám / samostatně
 K (nynějšímu) zastupování
 a podepisování oprávněn od : 05.05.1997

Jméno : Rijntjes, René Antonius / 6
 Datum a místo narození : 13.06.1952, Utrecht

23,66 28.12.2001

Následuje list 00002

Výpis

Číslo spisu : 33284612

List 00002

Adresa : Prins Hendriklaan 18 3hg, 1075 BC Amsterdam
Datum nástupu do funkce : 05.05.1997
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávněn sám / samostatně
K (nynějšímu) zastupování
a podepisování oprávněn od : 05.05.1997

Jméno : Repka, Lubomir / 7
Datum a místo narození : 11.05.1957, Bratislava, Slovensko
Adresa : Martinengova 4, 81102 Bratislava, Slovensko
Datum nástupu do funkce : 05.05.1997
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávněn sám / samostatně
K (nynějšímu) zastupování
a podepisování oprávněn od : 05.05.1997

Jméno : Seliga, Jan / 8
Datum a místo narození : 10.04.1969, Turzovka, Slovensko
Adresa : Csl. Tankistov 131, 84106 Bratislava, Slovensko
Datum nástupu do funkce : 05.05.1997
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávněn sám / samostatně
K (nynějšímu) zastupování
a podepisování oprávněn od : 05.05.1997

Výpis je platný pouze tehdy, pokud je opatřen podpisem zástupce komory.

31,66

Woerden, 28.12.2001

Za správnost výpisu

Zdroj: Informace o výpisech na internetu. Neplatí jako výpis ve smyslu článku 15 odstavec 1 zákona o obchodním rejstříku 1996.

(překlad z nizozemštiny)

Výpis

Číslo spisu : 34115192

List 00001

Výpis z obchodního rejstříku Obchodní a průmyslové komory pro Amsterdam

Údaje aktualizovány ke dni 28.12.2001 08:29:34

Právnícká osoba :

Právní forma : společnost s ručením omezeným
Jméno : TMF Holding Eastern Europe B.V.
Statutární sídlo : Amsterdam
První zápis do obchodního
rejstříku : 17.05.1999
Zakladatelská listina : 11.05.1999
Listina s poslední změnou stanov : 23.11.2000
Základní kapitál : 200.000,00 NLG
(90.756,04 EUR)
Upsaný kapitál : 40.000,00 NLG
(18.151,21 EUR)
Splacený kapitál : 40.000,00 NLG
(18.151,21 EUR)

Údaje o firmě :

Obchodní jméno (a) : TMF Holding Eastern Europe B.V. ✓
Adresa : Locatellikade 1, PARNASSUSTRN, 1076 AZ
Amsterdam
Adresa pro korespondenci : Poštovní schránka 75215, 1070 AE Amsterdam
Telefon : 020-5755600
Datum založení : 11.05.1999
Předmět činnosti : holdingová a investiční společnost
Zaměstnané osoby : 0

Jediný akcionář :

Jméno : TMF Group Holding B.V. / 5
Adresa : Locatellikade 1, PARNASSUSTRN, 1076 AZ
Amsterdam
Zápis do obchodního rejstříku číslo : 33258209
Jediným akcionářem od : 11.05.1999

Jednatel (é) :

Jméno : Rijntjes, René Antonius / 2
Datum a místo narození : 13.06.1952, Utrecht
Adresa : Prins Hendriklaan 18 3hg, 1075 BC Amsterdam

23,66 28.12.2001

Následuje list 00002

Výpis

Číslo spisu : 34115192

List 00002

Datum nástupu do funkce : 11.05.1999
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávnění dva ředitelé společně
K (nynějšímu) zastupování a podepisování oprávněn od : 23.11.2000

Jméno : van Oers, Franciscus Adrianus Josephus / 3
Datum a místo narození : 22.02.1953, Haag
Adresa : Karel Doormanlaan 102, 2665 AV Bleiswijk
Datum nástupu do funkce : 11.05.1999
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávnění dva ředitelé společně
K (nynějšímu) zastupování a podepisování oprávněn od : 23.11.2000

Jméno : Rodill, Michael Anthony / 4
Datum a místo narození : 16.03.1957, Washington D.C., Spojené státy americké
Adresa : De Ruwiellaan 8, 1181 PS Amstelveen
Datum nástupu do funkce : 11.05.1999
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávnění dva ředitelé společně
K (nynějšímu) zastupování a podepisování oprávněn od : 23.11.2000

Jméno : van de Voort, Robertus Alphonsus Maria / 6
Datum a místo narození : 15.12.1955, Venlo
Adresa : Dahlialaan 20, 2111 ZN Aerdenhout
Datum nástupu do funkce : 11.05.1999
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávnění dva ředitelé společně
K (nynějšímu) zastupování a podepisování oprávněn od : 23.11.2000

Jméno : Booi, Ingmar Cornelis Franciscus Johannes / 7
Datum a místo narození : 09.11.1962, Breda
Adresa : Voskocova 1075 / 41 APT. 26, 152 00 Praha 5,
Česká republika
Datum nástupu do funkce : 11.06.2001
Titul : ředitel
Zastupování a podepisování : oprávnění dva ředitelé společně

Výpis je platný pouze tehdy, pokud je opatřen podpisem zástupce komory.

Výpis

Číslo spisu : 34115192

List 00003

42,96

Woerden, 28.12.2001

Za správnost výpisu

Zdroj: Informace o výpisech na internetu. Neplatí jako výpis ve smyslu článku 15 odstavec 1 zákona o obchodním rejstříku 1996.

Překlad z anglického jazyka

SMLOUVA O PŘEVODU OBCHODNÍHO PODÍLU

TMF Slovak & Czech Holding B.V.

společnost založená podle právních předpisů Nizozemska,
se sídlem Parnassustoren, Locatellikade 1, 1076AZ Amsterdam, Nizozemsko,
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Obchodní a průmyslovou komorou
pro Amsterdam, č. vložky 33284612,
za níž jedná: jednatel, pan René Antonius Rijntjes, nar. dne 13. 6. 1952,
bytem Prins Hendriklaan 18-3, 1075BC Amsterdam, Nizozemsko,

(dále jen „**Převodce**“)

a

TMF Holding Eastern Europe B.V.

společnost založená v souladu s právem Nizozemska,
se sídlem Parnassustoren, Locatellikade 1, 1076AZ Amsterdam, Nizozemsko,
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Obchodní a průmyslovou komorou
pro Amsterdam, č. vložky 34115192,
za níž jedná: jednatel, pan René Antonius Rijntjes, nar. dne 13. 6. 1952 a
jednatel, pan Michael Antony Rodill, nar. dne 16. 3. 1957

(dále jen „**Nabyvatel**“)

uzavřely tuto

smlouvu o převodu obchodního podílu

ve smyslu § 115 obchodního zákoníku

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Převodce prohlašuje, že je jediným společníkem TMF Czech s.r.o., se sídlem Opatovická 2, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČ: 46 98 29 57 (dále jen „**Společnost**“). Převodce jako jediný společník Společnosti rozhodl před podpisem této smlouvy a pro účel jejího sjednání o rozdělení obchodního podílu Společnosti na dvě části. Na základě tohoto rozhodnutí se Převodcův obchodní podíl na základním kapitálu Společnosti rozdělil na (i) padesátiprocentní (50%) obchodní podíl, jenž Převodce převede na společnost TMF Holding International B.V. a (ii) padesátiprocentní (50%) obchodní podíl, který bude na základě této smlouvy převeden na Nabyvatele.

2. UJEDNÁNÍ

- 2.1 Převodce touto smlouvou převádí za cenu 250.000,- NLG (dvě stě padesát tisíc nizozemských guldenů) (dále jen „**Kupní cena**“) svůj obchodní podíl o velikosti 50%, kterému odpovídá vklad ve výši 50. 000,- Kč.
- 2.2 Nabyvatel tento obchodní podíl nabývá a zavazuje se, že do sedmi dnů od podpisu této smlouvy uhradí Kupní cenu na bankovní účet Převodce.

3. PROHLÁŠENÍ NABYVATELE

Nabyvatel tímto prohlašuje, že dnem nabytí účinnosti této smlouvy přistupuje k zakladatelské listině Společnosti.

4. ROZHODNÉ PRÁVO

Smluvní strany se dohodly, že veškeré závazky, práva a povinnosti z této smlouvy plynoucí se řídí právem České republiky a jsou v souladu s ním vykládány.

5. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 5.1 Převodce si ponechává právo odstoupit od této smlouvy pro případ, že Nabyvatel nezaplatí Kupní cenu ve výši a podle podmínek stanovených v článku 2 této smlouvy.

- 5.2 Tato smlouva vstupuje v platnost a nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma jejími účastníky.
- 5.3 Tato smlouva představuje úplnou dohodu mezi smluvními stranami a ruší všechny dosavadní ústní i písemné smlouvy, dohody a ujednání týkající se předmětu této smlouvy.
- 5.4 Smluvní strany mohou tuto smlouvu měnit pouze písemnou formou.
- 5.5 Tato smlouva je sepsána v osmi (8) vyhotoveních, z toho čtyři (4) v jazyce českém a čtyři (4) v jazyce anglickém. Tímto se výslovně ujednává, že pokud mezi oběma jazykovými verzemi nastanou jakékoli nesrovnalosti týkající se výkladu této smlouvy, bude rozhodující verze anglická.
- 5.6 Smluvní strany tímto prohlašují, že tato smlouva je vyjádřením jejich skutečné a svobodné vůle, což stvrzují svými níže připojenými podpisy.

V Amsterdamu dne 27. prosince 2001
Za Převodce

Podpis nečitelný

TMF Slovak & Czech Holding B.V.,
za níž jedná jednatel René Antonius Rijntjes

V Amsterdamu dne 27. prosince 2001
Za Nabyvatele

Podpis nečitelný

TMF Holding Eastern Europe B.V.,
za níž jedná jednatel René Antonius Rijntjes

Za Nabyvatele

Podpis nečitelný

TMF Holding Eastern Europe B.V.,
za níž jedná jednatel Michael Antony Rodill

Společnost TMF Czech s.r.o., se sídlem Opatovická 2, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČ: 46 98 29 57, jednající svým jednatelem, panem Ingmar C.F.J. Booij, prohlašuje, že tato smlouva o převodu obchodního podílu jí byla doručena a tudíž vůči ní nabyla účinnosti dne 28. 12. 2001.

Podpis nečitelný

TMF Czech s.r.o.
Ingmar C.F.J. Booij, jednatel

Já, Anton Arnaud Voorneman, notář v Amsterdamu, tímto ověřuji pravost podpisu pana René Antonius Rijntjes, bytem v Amsterdamu.

Jak vyplývá z úředně neověřeného výpisu z obchodního rejstříku, jenž je k této listině připojen, zastává pan R.A. Rijntjes funkci jednatele společnosti s ručením omezeným: TMF Slovak & Czech Holding B.V., se statutárním sídlem v Amsterdamu. V souladu se stanovami společnosti TMF Slovak & Czech Holding B.V. (čl. 11 odst. 1) je kterýkoli jednatel, jednající samostatně, plně oprávněn jménem této společnosti jednat.

V Amsterdamu dne 28. prosince 2001

Pečetní nálepka

Pan A.A.VOORNEMAN
NOTÁŘ V AMSTERODAMU

Podpis nečitelný

Já, Anton Arnaud Voorneman, notář v Amsterdamu, tímto ověřuji pravost podpisů pana René Antonius Rijntjes, bytem v Amsterdamu, a pana Michael Anthony Rodill, bytem v Amstelveen.

Jak vyplývá z úředně neověřeného výpisu z obchodního rejstříku, jenž je k této listině připojen, zastávají pánové R.A. Rijntjes a M.A. Rodill oba funkci jednatele společnosti s ručením omezeným:

TMF Holding Eastern Europe B.V., se statutárním sídlem v Amsterdamu. V souladu se stanovami společnosti TMF Holding Eastern Europe B.V. (čl. 11 odst. 1) jsou dva jednatele, jednající společně, plně oprávněni jménem této společnosti jednat.

V Amsterdamu dne 28. prosince 2001

Pečetní nálepka

Pan A.A.VOORNEMAN
NOTÁŘ V AMSTERODAMU

Podpis nečitelný

Podpis pana:

Anton Arnaud Voorneman,

notáře vykonávajícího svou činnost v Amsterdamu.

V Amsterdamu dne 20. prosince 2001

Pečetní nálepka

Pan A.A.VOORNEMAN
NOTÁŘ V AMSTERODAMU

Podpis nečitelný

APOSTILAČNÍ DOLOŽKA

(Haagská úmluva z 5. října 1961)

Země: Nizozemsko

Tuto veřejnou listinu podepsal:

pan A.A. Voorneman

ve funkci:

notáře v Amsterdamu

je opatřena pečetí/razítkem:

pana A.A. Voorneman

Ověřeno registračním úředníkem soudu v Amsterdamu, č. **013171**.

V Amsterdamu dne **20. PROSINCE 2001**.

Podepsal: mw. L.G. van der Horst

Kulaté razítko

ARRONDISSEMENTS-RECHTBANK
- TE AMSTERDAM -

Podpis nečitelný

OPIS

AGREEMENT ON TRANSFER OF OWNERSHIP INTEREST

TMF Slovak & Czech Holding B.V.

a company established under the laws of the Netherlands,
with its registered office at Parnassustoren, Locatellikade 1, 1076AZ Amsterdam, the Netherlands,
registered in the Commercial Register of the Chamber of Commerce and Industries for Amsterdam,
file number 33284612,

represented by: Mr. René Antonius Rijntjes, the director, born on 13.6.1952,
residing at Prins Hendriklaan 18-3, 1075BC Amsterdam, the Netherlands,

(the "Transferor")

and

TMF Holding Eastern Europe B.V.

a company established under the laws of the Netherlands
with its registered office at Parnassustoren, Locatellikade 1, 1076AZ Amsterdam, the Netherlands,
registered in the Commercial Register of the Chamber of Commerce and Industries for Amsterdam,
file number 34115192,

represented by: Mr. René Antonius Rijntjes, the Director, born on 13.6.1952, and
by: Mr. Michael Antony Rodill, the Director, born on 16.03.1957

(the "Transferee")

have concluded the following

Agreement on Transfer of Ownership Interest
in compliance with Section 115 of the Commercial Code

©

1. INTRODUCTORY PROVISIONS

The Transferor declares that it is the sole member (shareholder) of the company TMF Czech s.r.o. with its registered office at Opatovická 2, 110 00, Prague 1, the Czech Republic, company ID number 46 98 29 57 (the "Company"). Before signing this agreement and for the purpose of its signing, the Transferor, in the capacity of the sole shareholder of the Company, decided on the division of the ownership interest in the Company in two parts. As a result, the Transferor's ownership interest in the registered capital of the Company consists of (i) fifty percent (50%) which the Transferor shall transfer to TMF Holding International B.V. and (ii) fifty percent (50%) of the ownership interest which will be transferred to the Transferee based on this Agreement.

2. THE AGREEMENT

- 2.1. By this agreement the Transferor transfers its ownership interest of 50% in the Company, to which a contribution amounting to 50.000,- CZK pertains, for the price of 250.000,- NLG (two hundred and fifty thousands Dutch guilders) (the "Purchase Price").
- 2.2 The Transferee accepts this ownership interest and undertakes to remit the Purchase Price to the Transferor's bank account, within seven days after the signing of this agreement.

3. REPRESENTATION OF THE TRANSFEREE

The Transferee hereby represents that as of the date this agreement takes effect it accedes to the Company's Founder's Deed

4. GOVERNING LAW

The parties hereto have agreed that the obligations, rights and duties arising hereunder shall be governed and construed in accordance with the laws of the Czech Republic.

5. FINAL PROVISIONS

- 5.1 If the Transferee does not pay the Purchase price in the amount and under the conditions provided in Article 2 of this agreement, the Transferor reserves the right to rescind this agreement.
- 5.2 This agreement becomes valid and comes into force at the date of its signature by both parties. ()

- 5.3 This agreement represents the entire agreement between the parties and supersedes all previous contracts, agreements, and arrangements in relation to the subject matter of this agreement, both oral and written.
- 5.4 The agreement may only be amended by the parties in writing.
- 5.5 The agreement shall be executed in eight (8) counterparts, four (4) in the Czech language and four (4) in the English language. In case of any discrepancies occurring as between both language versions with regard to the construction of this agreement it is hereby expressly agreed that the English version shall prevail.
- 5.6 The parties hereby represent that this agreement is an expression of their true and free will, in witness of which they attach their signatures below.

In Amsterdam, on 27 December 2001

On behalf of the Transferor



TMF Slovak & Czech Holding B.V.

Represented by René Antonius Rijntjes,
the Director

In Amsterdam, on 27 December 2001

On behalf of the Transferee



TMF Holding Eastern Europe B.V.

represented by René Antonius Rijntjes,
the Director

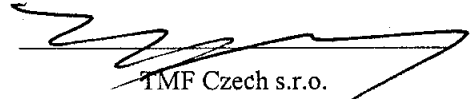
On behalf of the Transferee



TMF Holding Eastern Europe B.V.

represented by Michael Antony Rodill,
the Director

The company TMF Czech s.r.o., with its registered office at Opatovická 2, 110 00, Prague 1, the Czech Republic, company ID number 46 98 29 57, acting by its statutory representative, Mr. Ingmar C. F. J. Booij, declares that this Agreement on Transfer of Ownership Interest has been delivered to the company on 28/12/01, thus having entered into effect in relation to the company on this day.



TMF Czech s.r.o.

Ingmar C.F.J. Booij, statutory representative

.ttreksel

Dossiernummer: 33284612 Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Amsterdam

Deze gegevens zijn bijgewerkt tot 28-12-2001 08:29:34

Rechtspersoon:

Rechtsvorm : Besloten vennootschap
 Naam : TMF Slovak & Czech Holding B.V.
 Statutaire zetel : Amsterdam
 Eerste inschrijving in het handelsregister : 25-05-1989
 Akte van oprichting : 28-04-1989
 Akte laatste statutenwijziging : 10-07-1997
 Maatschappelijk kapitaal : NLG 200.000,00
 (EUR 90.756,04)
 Geplaatst kapitaal : NLG 40.000,00
 (EUR 18.151,21)
 Gestort kapitaal : NLG 40.000,00
 (EUR 18.151,21)

Onderneming:

Handelsna(a)m(en) : TMF Slovak & Czech Holding B.V.
 Adres : Locatellikade 1 PARNASSUSTRN, 1076AZ Amsterdam
 Correspondentieadres : Postbus 75215, 1070AE Amsterdam
 Telefoonnummer : 020-5755693
 Datum vestiging : 28-04-1989
 Bedrijfsomschrijving : Beleggen en beheren van vermogen
 Werkzame personen : 0

Bestuurder(s):

Naam : van de Voort, Robertus Alphonsus Maria / 5
 Geboortedatum en -plaats : 15-12-1955, Venlo
 Adres : Dahlialaan 20, 2111ZN Aerdenhout
 Infunctietreding : 05-05-1997
 Titel : Directeur
 Bevoegdheid : Alleen/zelfstandig bevoegd
 Aanvang (huidige) vertegenwoordigingsbevoegdheid : 05-05-1997

Naam : Rijntjes, René Antonius / 6
 Geboortedatum en -plaats : 13-06-1952, Utrecht

23,66 28-12-2001 Blad 00002 volgt.
 Dossiernummer: 33284612 Blad 00002

Adres : Prins Hendriklaan 18 3hg, 1075BC Amsterdam
 Infunctietreding : 05-05-1997
 Titel : Directeur
 Bevoegdheid : Alleen/zelfstandig bevoegd
 Aanvang (huidige) vertegenwoordigingsbevoegdheid : 05-05-1997

Naam : Repka, Lubomir / 7
 Geboortedatum en -plaats : 11-05-1957, Bratislava, Slowakije
 Adres : Martinengova 4, 81102 Bratislava, Slowakije
 Infunctietreding : 05-05-1997
 Titel : Directeur
 Bevoegdheid : Alleen/zelfstandig bevoegd
 Aanvang (huidige) vertegenwoordigingsbevoegdheid : 05-05-1997

Naam : Seliga, Jan / 8
 Geboortedatum en -plaats : 10-04-1969, Turzovka, Slowakije
 Adres : Csl. Tankistov 131, 84106 Bratislava, Slowakije

Infunctietreding :05-05-1997
Titel :Directeur
Bevoegdheid :Alleen/zelfstandig bevoegd
Aanvang (huidige) vertegen-
woordigingsbevoegdheid :05-05-1997

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

31,66

Woerden, 28-12-2001

Voor uittreksel

Bron: Uittreksel-informatie Internet. Geldt niet als uittreksel in de zin van artikel 15 lid 1 van de Handelsregisterwet 1996.



VOORNEMAN GEENEN

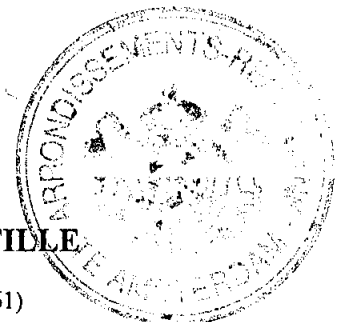
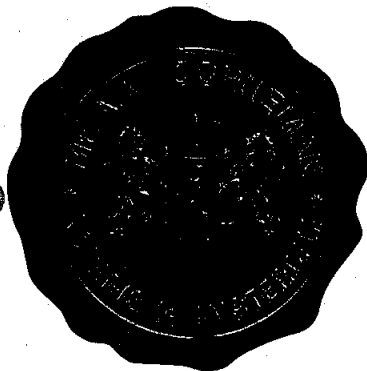
 NOTARISSEN

Handtekening van de Heer:
Signature of Mr:
Unterschrift des Herrn:
Signature de Maître:
Firma del Senor:

Anton Arnaud Voorneman

notaris te Amsterdam.
civil law notary, officiating in Amsterdam.
Notar in Amsterdam.
notaire résidant à Amsterdam.
notario público en Amsterdam.

Amsterdam, the 20th day of December 2001



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

Country: The Netherlands
This public document has been signed by:
Mr. A.A. Voorneman
acting in the capacity of:
notaris te Amsterdam
bears the seal/stamp of:
Mr. A.A. Voorneman
certified by the Registrar of the Court in Amsterdam, no:

Amsterdam, 20. DEC 2001 * 013171

Signed by: mw L.G. van der Horst

Dossiernummer: 34115192 Blad 00001

Uittreksel uit het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Amsterdam

Deze gegevens zijn bijgewerkt tot 28-12-2001 08:29:34

Rechtspersoon:

Rechtsvorm : Besloten vennootschap
 Naam : TMF Holding Eastern Europe B.V.
 Statutaire zetel : Amsterdam
 Eerste inschrijving in het handelsregister : 17-05-1999
 Akte van oprichting : 11-05-1999
 Akte laatste statutenwijziging : 23-11-2000
 Maatschappelijk kapitaal : NLG 200.000,00
 (EUR 90.756,04)
 Geplaatst kapitaal : NLG 40.000,00
 (EUR 18.151,21)
 Gestort kapitaal : NLG 40.000,00
 (EUR 18.151,21)

Onderneming:

Handelsna (a)m(en) : TMF Holding Eastern Europe B.V.
 Adres : Locatellikade 1 PARNASSUSTRN, 1076AZ Amsterdam
 Correspondentieadres : Postbus 75215, 1070AE Amsterdam
 Telefoonnummer : 020-5755600
 Datum vestiging : 11-05-1999
 Bedrijfsomschrijving : Houdster- en financieringsmaatschappij
 Werkzame personen : 0

Enig aandeelhouder:

Naam : TMF Group Holding B.V. / 5
 Adres : Locatellikade 1 PARNASSUSTRN, 1076AZ Amsterdam
 Inschrijving handelsregister onder nummer : 33258209
 Enig aandeelhouder sedert : 11-05-1999

Bestuurder(s):

Naam : Rijntjes, René Antonius / 2
 Geboortedatum en -plaats : 13-06-1952, Utrecht
 Adres : Prins Hendriklaan 18 3hg, 1075BC Amsterdam

23,66 28-12-2001 Blad 00002 volgt.
 Dossiernummer: 34115192 Blad 00002

Infunctietreding : 11-05-1999
 Titel : Directeur
 Bevoegdheid : Twee directeuren gezamenlijk handelend
 Aanvang (huidige) vertegenwoordigingsbevoegdheid : 23-11-2000

Naam : van Oers, Franciscus Adrianus Josephus / 3
 Geboortedatum en -plaats : 22-02-1953, 's-Gravenhage
 Adres : Karel Doormanlaan 102, 2665AV Bleiswijk
 Infunctietreding : 11-05-1999
 Titel : Directeur
 Bevoegdheid : Twee directeuren gezamenlijk handelend
 Aanvang (huidige) vertegenwoordigingsbevoegdheid : 23-11-2000

Naam : Rodill, Michael Anthony / 4
 Geboortedatum en -plaats : 16-03-1957, Washington D.C., Ver. Staten van Amerika
 Adres : De Ruwiellaan 8, 1181PS Amstelveen

Infunctietreding :11-05-1999
 Titel :Directeur
 Bevoegdheid :Twee directeuren gezamenlijk handelend
 Aanvang (huidige) vertegenwoordigingsbevoegdheid :23-11-2000

Naam :van de Voort, Robertus Alphonsus Maria / 6
 Geboortedatum en -plaats :15-12-1955, Venlo
 Adres :Dahlialaan 20, 2111ZN Aerdenhout
 Infunctietreding :11-05-1999
 Titel :Directeur
 Bevoegdheid :Twee directeuren gezamenlijk handelend
 Aanvang (huidige) vertegenwoordigingsbevoegdheid :23-11-2000

Naam :Booij, Ingmar Cornelis Franciscus Johannes / 7
 Geboortedatum en -plaats :09-11-1962, Breda
 Adres :Voskovcova 1075 /41 APT. 26, 15200 Praag 5, Tsjechië
 Infunctietreding :11-06-2001
 Titel :Directeur
 Bevoegdheid :Twee directeuren gezamenlijk handelend

Alleen geldig indien door de kamer voorzien van een ondertekening.

19,30 28-12-2001 Blad 00003 volgt.
 Dossiernummer: 34115192 Blad 00003

42,96 Woerden, 28-12-2001
 Voor uittreksel

Bron: Uittreksel-informatie Internet. Geldt niet als uittreksel in de zin van artikel 15 lid 1 van de Handelsregisterwet 1996.

Ověřuji, že tento úplný opis s o u h l a s í
úplně - doslovně s předloženým prvopisem
s počtem stran 17 archů

V předložené ličtině změny, doplňky, vsuvky, škrty
nejdou/jdou tvo:

JUDr. Jana Borská, notářka se sídlem v Praze
kancelář: Praha 2, Karlovo nám.18

V Praze

dne 10. 1. 2002

Veronika Dvořáková
pověřená notářkou
JUDr. Janou Borskou
notářkou v Praze

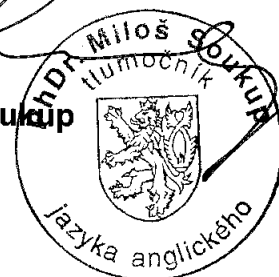


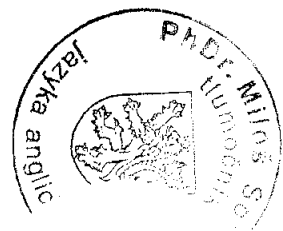
Jako tlumočnick jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Městského soudu v Praze ze dne 11.5. 1993 č.j. *Spr 624/91* potvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojeného originálu v angličtině.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 3188/02 deníku.

V Praze dne 14.1. 2002

PhDr. Miloš Soukup





Jako tlumočnický jazyka nizozemského, jmenovaný rozhodnutím ministra spravedlnosti ze dne 20.11.1996 č.j. M-537/96 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

V překladu jsem provedl tyto opravy : /

.....
.....
.....

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř.č. 16/02 deníku sv.č.4.

V Praze dne 14.1.2002



A stylized handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Podpis tlumočnicka

